

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 40 (1922)
Heft: 163

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 15. Juli
1922

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Samedi, 15 juillet
1922

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XL. Jahrgang — XL^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

N^o 163

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Règle des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 163

Inhalt: Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Neue ausser-
ordentliche eidgenössische Kriegssteuer. — Vereinigte Staaten von Amerika.

Sommaire: Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Nouvel
impôt fédéral de guerre extraordinaire. — Nuova imposta federale straordinaria di
guerra.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 u. 232.)

(L. P. 231 et 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 123 u. 29.)

(O. T. F. du 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefodert können der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursante einzugeben.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le C.C.S. également, produisent des effets de nature réelle en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés: faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Datum der Konkurseröffnung infolge Begehrens gemäss Art. 309 Sch. u. K. G.: Donnerstag, den 6. Juli 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. Juli 1922, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaale, in Baden.

Eingabefrist: Bis 6. August 1922.

Ct. de Vaud Arrondissement de Vevey (2444)

Liquidation de la succession de Felli, Antoine, cafetier, à La Tour-de-Peilz.

Date de l'ouverture de la faillite: 8 juillet 1922.

Première assemblée des créanciers: 22 juillet 1922, à 16 heures, en Maison de Ville, à Vevey.

Délai pour les productions: 25 juillet 1922.

Les créanciers intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés de produire à nouveau.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (2406)

Faillie: Société en nom collectif Caraffini et Junod, Usine l'Arsenal, entreprise de serrurerie, Rue Jacob-Brandt n^o 71, à la Chaux-de-Fonds.

Date du jugement prononçant l'ouverture de la faillite: 5 juillet 1922.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 24 juillet 1922, à 14 heures, dans la salle d'audiences des Prud'hommes, Rue Léopold-Robert n^o 3, à la Chaux-de-Fonds.

Expiration du délai des productions: 14 août 1922.

Les créanciers ayant déjà produit au sursis concordataire sont dispensés de le faire à nouveau.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2445/6/7)

Faillie: Vélo-drome de Genève, société anonyme ayant son siège au Plan-les-Ouates.

Date de l'ouverture de la faillite: 7 juillet 1922.

Première assemblée des créanciers: Jeudi, 20 juillet 1922, à 15 heures, à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7.

Délai pour les productions: 15 août 1922.

Faillie: Société Anonyme des Produits Uranus, 6, Rue Saint-Victor, à Carouge.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 juin 1922.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 12 juillet 1922.

Délai pour les productions: 4 août 1922.

Faillie: Darier, Henri, ingénieur, ci-devant Rond-Point de Plainpalais n^o 2, actuellement sans domicile connu.

Date de l'ouverture de la faillite: 27 juin 1922.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 13 juillet 1922.

Délai pour les productions: 4 août 1922.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 n. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action en teneur devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. 249, 250 e 251.)

La graduatoria originale e rettificata diventa definitiva se non è impugnata ne termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunziato il fallimento.

Kt. Bern Konkursamt Aarwangen (2407)

Gemeinschuldnerin: Schober, geb. Herzig, Elise, Wilhelms Witwe, zum «neuen Laden», in Bützberg.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 25. Juli 1922.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2408)

Gemeinschuldner: Christen, Alfred, Handlung, Neubrückstrasse, Bern.

Anfechtungsfrist: 25. Juli 1922.

Kt. Bern Konkursamt Biel (2409)

Gemeinschuldnerin: Papyria A.-G., Marktgasse 34, Biel.

Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 25. Juli 1922.

Ct. de Berne Office des faillites de Moutier (2410)

Failli: Rihs, Fernand, scieur, à Roches.

Délai pour intenter action en opposition: 25 juillet 1922.

Kt. Schaffhausen Konkursamt Schaffhausen (2448/9)

Gemeinschuldner:

Gili, Louis, Stocks américains, Schaffhausen.

Bernabei & Gili, Comestibles, Unterstadt Schaffhausen.

Anfechtungsfrist: Bis 25. Juli 1922.

Kt. St. Gallen Konkursamt Oberrheinthal in Altstätten (2439)

Gemeinschuldner: Hertig, Ernst, Altstätten.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 17. bis 26. Juli 1922.

Kt. Graubünden Konkursamt Chur (2411)

Gemeinschuldner: Aebersold-Goldschmid, Hans, Wirt zum National, Agent und Stellenvermittler, Chur (Hüchtig).

Auflage: 21. Juli 1922.

Anfechtungsfrist: 31. Juli 1922.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (2374)

Gemeinschuldner: Hugentobler, Karl, Zigarrenhändler, Weinplatz Nr. 7, wohnhaft Huttenstrasse 8, in Zürich 6, Eigentümer der Liegenschaft Kat.-Nr. 106: Wohnhaus Huttenstrasse 8, Zürich 6.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 1922.

Rekursentscheid des Obergerichtes: 7. April 1922.

Entscheid des Kassationsgerichtes: 21. Juni 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 19. Juli 1922, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur «Krone», in Unterstrass-Zürich.

Eingabefrist: 12. August 1922.

Ct. de Fribourg Office des faillites de Bulle (2403)

Succession répudiée: Mowely, Auguste, en son vivant parqueteur, à Bulle.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 juillet 1922.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 22 juillet 1922, à 2 heures, à la salle du tribunal, château de Bulle.

Délai pour les productions: 18 août 1922.

Kt. Solothurn Konkursamt Olten-Gösgen (2404/5)

Gemeinschuldnerin: Confiserie & Biscuitfabrik A. G., Olten.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Juni 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 26. Juli 1922, nachmittags 4 Uhr, im Hotel Kreuz, Olten, I. Stock.

Eingabefrist: Bis und mit 13. August 1922.

Gemeinschuldner: Widmer, Wilhelm, Papiermanufakturen, in Olten, nun unbekanntes Aufenthalts.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Juni 1922.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 25. Juli 1922, nachmittags 4 Uhr, im Ratskeller, in Olten, I. Stock.

Eingabefrist: Bis und mit 13. August 1922.

Kt. Aargau Konkursamt Baden (2443)

Gemeinschuldner: Probst, Hermann, geb. 1890, von Finsterhennen, Metzgermeister und Wirt zum «Löwen», in Mellingen.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (2436/7)

Fallimenti:
 Jäggi, Julcs, di Cristian, da Beatenberg (Berna), domiciliato a Castagnola (Hotel-Pension Villa Moritz).
 Manfredotti, Guglielmo, fu Francesco, da Rocca Bianca (Italia), domiciliato in Lugano (negozio di cesti ed ombrello).
 Data del deposito: 15 luglio 1922.
 Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (2412/3)

Faillies:
 Belotti, Louis, primeurs, St-Pierre, Lausanne.
 Castella, Raymond, Avenue de la Gare 22, Lausanne, associé indéfiniment responsable de la société Castella Frères, à Genève.
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Vaud Office des faillites du Pays-d'Enhaut à Château-d'Oex (2414)

Failli: Rosat, Albert, mécanicien, à Château-d'Oex.
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater du 15 courant.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (2418)

Etat de collocation et décision concernant le strict nécessaire.
 Failli: Jeanneret, Albert, fabricant de cadrans, du Locle, né le 24 décembre 1873, domicilié Rue du Ravin n° 11, à la Chaux-de-Fonds.
 L'état de collocation de la faillite susindiquée ainsi que la décision concernant le strict nécessaire laissé au failli et à sa famille sont déposés à l'office susmentionné où ils peuvent être consultés.
 Les actions en contestation du dit état devront être introduites jusqu'au 25 juillet 1922, si non il sera considéré comme accepté, et les recours contre la décision de stricte nécessité doivent être adressés jusqu'à la même date, sinon la décision précitée sera définitive.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (2419)

Failli: Sandoz, Georges-Fernand, né le 1^{er} avril 1878, décorateur, originaire du Locle, domicilié Rue de la Charrière 6, à la Chaux-de-Fonds.
 Délai pour intenter action en opposition: Jusqu'au 25 juillet 1922 inclusivement.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de Neuchâtel (2415/6/7)

Faillies:
 Boucard, Charles-Francis, fabricant de bricquets, Route des Gorges 4, Vauseyon s. Neuchâtel.
 Coppel, Jean-Marie, négociant, Place des Halles 3, à Neuchâtel.
 Corrado, Anna, veuve de Vincenzo, hôtelière, à Cornaux.
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2450)

Failli: Uhry, Albert, fabrique de maroquinerie, Rue des Corps Saints 9.
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation (B.-G. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.
 La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Sospensione della procedura (L. E. 230.)

Si entro dieci giorni nessuno dei creditori chiede la prosecuzione della procedura di fallimento anteipandone le spese, la procedura sarà chiusa.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (2438)

Fallimento: Walcher-Audemars, Jost, fils, già in Calprino; rappresentanza, importazione, deposito derrate (ora in Zurigo 7).
 Decreto d'apertura: 26 giugno 1922.
 Decreto di sospensione della liquidazione: 12 luglio 1922.
 Termine per chiedere la prosecuzione: Entro dieci giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite (B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich Konkursamt Riesbach-Zürich (2451)
 Gemeinschuldner: Gubler, Max, geb. 1894, Baumeister, von und in Zürich 8, Dufourstrasse 48.
 Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich: 10. Juli 1922.

Kt. Bern Konkursamt Biel (2420)

Gemeinschuldner: Wirth, Ernst, von Seeberg, Uhrensteinfabrikant, wohnhaft gewesen in Biel-Bözingen.
 Datum des Schlusses: 10. Juli 1922.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterrheintal (2452)

Gemeinschuldner: Tüscher, Rudolf, Kaffeegeschäft, Schlossbrücke, Berneck.
 Datum des Schlusses durch Verfügung des Konkursrichters: 12. Juli 1922.

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (2421/2)

Faillies:
 Hamburger, Emile, à Montreux.
 Bardelli, Démocrate, à Territet.
 Date de la clôture par ordonnance du président du tribunal de Vevey: 8 juillet 1922.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de la Chaux-de-Fonds (2423/4)

Faillies:
 Société d'approvisionnement et d'épargne La Roche, à la Chaux-de-Fonds.
 S. A. des Immeubles du Petit Montreux, à la Chaux-de-Fonds.
 Date de la clôture: 10 juillet 1922.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (2453/4)

Faillies:
 Huguenin, J.-P., ingénieur, Quai des Eaux-Vives 2.
 Zahler & Cie, Numa, fabrique de serrures, Coulouvrenière 27-29.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite (B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)**Kt. Wallis Konkursamt Brig in Naters (2425)**

Der unterm 4. August 1921 über Perrig, Wilhelm, Pferdehändler, in Brig, eröffnete Konkurs ist zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Konkursgerichtes des Bezirkes Brig in Brig vom 13./22. Mai 1922 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite (B.-G. 257.) (L. P. 257.)**Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (2426)**

II. Liegenschaftsteigerung.
 Im Konkurs des Wyss, Ferdinand, gewesener Buchhändler, in Bern, wird Freitag, den 18. August 1922, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Simplon in Bern, öffentlich versteigert:
 Eine Besizung an der Schwarzthorstrasse in Bern, enthaltend:
 1. Das Wohnhaus (Einfamilienhaus) Nr. 69, brandversichert für Fr. 37,600.
 2. Den Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, Parzelle Nr. 250 von 6,91 Aren (Bern Grundbuchblatt Nr. 32, Flur G.).
 Grundsteuerschätzung: Fr. 69,000.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 62,800.
 Die Steigerungsgedinge liegen vom 8. August 1922 an beim Konkursamt Bern-Stadt zur Einsicht auf.
 Die Hingabe erfolgt an dieser II. Steigerung zum höchsten Angebote.
 An der I. Steigerung fiel kein Angebot.

Kt. Basel-Land Betreibungsamt Arlesheim (2427)

Grundstückversteigerung — II. Gant
 Zufolge Grundpfandbetreibung wird die obgenannte Amtsstelle Montag, den 21. August 1922, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Henn in Münchenstein, der Firma Ragusa A. G., in Münchenstein, mit Sitz in Basel, in Liquidation, versteigern:
 Parzelle 775, 23 a 74 m², Fabrikgebäude, Wohnhaus, Kesselhaus, Kohlenremise, Holzschopf, Hofraum und Garten, im Gstadt beim Bahnhof.
 Die Gebäude sind im Brandlagerbuch Kreis II bezeichnet mit Nr. 161 und 162 und brandversichert inkl. Zuschlag zu Fr. 81,800.
 Gantschätzung: Fr. 75,000.
 Die zum Betriebe der Fabrik dienenden Einrichtungen, Maschinen und Apparate usw. laut Verzeichnis als:
 1 Autoklav, mit Schraubendeckel und Winde; 1 Vakuumpumpe, doppelstufig; 3 Nutschenfilter und ein Reservoir; 1 Destillierapparat mit Dampfheizung; 1 Kühler, 2 Kondensstöpfe, Uebersteigrohr; 1 Vakuumverdampfer samt einer Nassluftpumpe; 3 Vakuumtourill; 1 Filterpresse, sowie eine dazu gehörige Druckpumpe; 1 Elektromotor 6 HP., samt Schaltkasten; geschätzt rund Fr. 12,000.
 An der ersten Steigerung erfolgten keine Angebote.
 Die Steigerungsbedingungen liegen vom 8. August 1922 an zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (2440*)

Le mercredi, 26 juillet 1922, à 3 heures après-midi, Salle de Justice de Paix, Madeleine 1, à Lausanne, l'administration de la faillite de la Société Fiore & Co., fabrique de meubles, à Renens, procédera à la vente en bloc de l'actif mobilier de cette faillite soit meubles divers terminés et en travail, petit outillage, marchandises et bois, le tout taxé fr. 86,890. L'inventaire est à disposition au bureau de l'office des faillites, Chauderon 1.

Pfandverwertungs-Steigerung (B.-G. 188, 41 u. 85.)**Kt. Basel-Land Betreibungsamt Binningen (2455*)**

Freitag, den 25. August 1922, nachmittags 2½ Uhr, werden in der Wirtschaft zur «Station», in Ettingen, zufolge Grundpfandbetreibung gegen Industriengesellschaft A. G. Ettingen, versteigert:
 II. 115. 13 a 85 m² Hausplatz und Garten, am Bahnhof in Ettingen, mit Fabrikgebäude Nr. 25 (frühere Kamffabrik).
 Brandlagerschätzung Fr. 13,000.
 Wohnhaus Nr. 24.
 Brandlagerschätzung Fr. 20,100.
 Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger, Grundlast- und Dienstbarkeitsberechtigten die Aufforderung, dem obbezeichneten Betreibungsamt bis mit 4. August 1922 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und auch gleichzeitig anzugeben, ob die Kapitalforderung bereits fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innet der gleichen Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
 Die Steigerungsbedingungen liegen vom 10. August 1922 an zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe (L. P. 295—297 und 300.)****Sursis concordataire et appel aux créanciers (B.-G. 295—297 et 300.)**

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
 Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
 Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Aargau Bezirksgericht Baden (2428)

Schuldner: Linder, Walter, Schuhhandlung, in Mellingen.
 Datum der Bewilligung der Stundung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden: 11. Juli 1922.
 Sachwalter: Fritz Seiler, Bezirksrichter, in Wohlenschwil.
 Eingabefrist: Bis und mit 4. August 1922 bei der Gerichtskanzlei Baden.
 Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. August 1922, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungssaal des Bezirksgerichtes Baden.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung in der Gerichtskanzlei Baden.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Berne *District de Courtelary* (2461)
Débitrice: Usines Sonia S. A., à St-Imier.
Date de l'ordonnance accordant la prolongation du sursis: 10 juillet 1922.
Le sursis est prolongé jusqu'au 10 septembre 1922.
St-Imier, le 12 juillet 1922.

Le commissaire au sursis: Charmillot, avocat.

Ct. de Neuchâtel *District de la Chaux-de-Fonds* (2456)
Débiteur: Parel, J.-U., fabricant d'horlogerie, la Chaux-de-Fonds.
Le sursis a été prolongé jusqu'au 29 septembre 1922.
L'assemblée des créanciers est fixée au mardi, 5 septembre 1922, à 14 heures, à l'Hôtel judiciaire de la Chaux-de-Fonds, salle des Prud'hommes.

Ct. de Genève *District de Genève* (2457)
Par jugement du 13 juillet 1922, le tribunal a prorogé de deux mois le sursis concordataire accordé le 23 mai 1922, à Ch. Chalutet & Cie, scierie du Brassus, ayant son siège à Genève, Quai des Eaux-Vives 12.
L'assemblée des créanciers est renvoyée au lundi, 11 septembre 1922, à 11 heures, et aura lieu à la salle des assemblées de faillites, Taconnerie 7, à Genève.

Le commissaire au sursis: F. Lecoultre.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation du concordat
(B.-G. 304 und 317.) (L. P. 304 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern *Gerichtspräsident II von Bern als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (2442)
Schuldner: Gygar, Karl, Schuhhandlung, in Bern.
Verhandlungstermin: Freitag, den 28. Juli 1922, 8½ Uhr, im Amthaus Bern, I. Stock, Zimmer Nr. 14.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvicepräsident von Luzern-Stadt als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (2429)
Schuldner: Wunderli, Alfred, Bürstenwaren, Kornmarkt, Luzern.
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 26. Juli 1922, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal des Amtsgerichtes von Luzern-Stadt, Zürichstrasse 6, Luzern.

Kt. Nidwalden *Konkursgericht Nidwalden* (2441)
Schuldnerin: Firma L. Emmenegger & Cie., Strickerei, Hergiswil, Nidwalden.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 22. Juli 1922, um 13½ Uhr, vor Konkursgericht Nidwalden, im Kommissionszimmer des Rathhauses, in Stans.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung* (2460)
Das Bezirksgericht Zürich III. Abteilung hat durch Beschluss vom 14. Juni 1922 den von Stooss, Christian, Hammerschmiede, Letziggrabenstrasse, in Albisrieden, seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 20 %, zahlbar 10 % nach rechtskräftiger Genehmigung des Nachlassvertrages und 10 % drei Monate später, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.

Ct. de Fribourg *Cour d'appel de Fribourg* (2430)
Débiteur: Bontempo, Paul, thés et cafés en gros, Fribourg.
Date de l'arrêt homologuant le concordat: 11 juillet 1922.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt* (2431)
Das Zivilgericht hat am 11. Juli 1922 den von Bachmann-Bucher, Josef, dem Inhaber der Firma Bachmann-Bucher, Damenschneiderei und Konfektion, Kasernenstrasse 36, in Basel, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt. Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt das Konkursamt.

Kt. Basel-Stadt *Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt* (2458)
Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 13. Juli 1922 den von der Firma Hartmann & Asal, R. Sutter fils & Co. Nachfolger, in Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.
Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt Dr. Franz Arnstein, Advokat.

Kt. St. Gallen *Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung* (2432)
Das Bezirksgericht St. Gallen I. Abteilung hat in seiner Sitzung vom 11. Juli 1922 den von der Firma Hans Schweizer & Cie. in Liq. (alte Firma, im Konkurs) mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag bestätigt.

Kt. Graubünden *Konkurskreis Chur* (2433)
Der Kreisgerichtsausschuss Chur hat durch Beschluss vom 1. Juli 1922 den von Fierz, Heinrich, Manufakturwaren, Konfektion usw., Chur, seinen Gläubigern proponierten Nachlassvertrag auf der Basis von 40 %, zahlbar in zwei Raten, genehmigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist in Rechtskraft erwachsen.
Chur, den 11. Juli 1922. C. Brüggenthaler, Sachwalter.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Zofingen* (2434)
Das Bezirksgericht Zofingen hat am 3. Juli 1922 den Nachlassvertrag des Schenk-Meier, Otto, gew. Metzger und Wirt, in Zofingen, bestätigt.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (2394/5*)
Débitrice: Nouvelle Société Anonyme des Automobiles Martini, à Saint-Blaise.
Commissaire: M^e Edmond Bourquin, agent d'affaires, à Neuchâtel.
Date du jugement d'homologation: 6 juillet 1922.
Débiteur: Stauss, Armand, négociant, Rue de la Loge 6, à la Chaux-de-Fonds.
Commissaire: M^e Philippe Robert, avocat, à la Chaux-de-Fonds.
Date du jugement d'homologation: 7 juillet 1922.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat
(B.-G. 308 und 309.) (L. P. 308 et 309.)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (2459)
Débiteur: Sachmann, Alfred, ci-devant cafetier, à Blonay.
Date du jugement du président: 1^{er} juillet 1922.

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal de Neuchâtel* (2396*)
Débiteurs: Hugentobler, Piquerez & Cie, manufacture de boîtes de montres, à Peseux.
Commissaire: H.-C. Morard, préposé aux faillites, à Boudry.
Date du jugement refusant l'homologation: 7 juillet 1922.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung d. Bundesrat. v. 4. April 1921. — Ordonnance d. Conseil féd. d. 4 avril 1921.)

Kt. Solothurn *Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn* (2435)
Verhandlung über Notstundungsbegehren.

Firma Ed. Kummer A.-G., Uhrenfabrik, in Bettlach, Kummer, Eduard, Fabrikant, in Bettlach, und Kummer-Güggi, Hans, in Bettlach, haben das Begehren um Bewilligung einer Notstundung gestellt. Den Gläubigern der Gesuchsteller wird zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung vor Amtsgericht Solothurn-Lebern angesetzt ist auf Montag, den 24. Juli 1922, vormittags 8 Uhr, nach Solothurn. Die Akten liegen beim Gerichtspräsidenten O. Weingart zur Einsicht auf.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1922. 12. Juli. Unter dem Namen Alters- und Invalidenfond der Spinnerei Aathal ist durch öffentliche Urkunde vom 28. Juni 1922, mit Sitz in Aathal-Seegraben und mit Wirkung ab 1. Januar 1922, eine Stiftung errichtet worden zum Zwecke der Unterstützung von Arbeitern der Firma «Fritz Streiff», welche infolge Krankheit, Altersschwäche oder aus andern Gründen arbeitsunfähig geworden sind. Ueber die Voraussetzungen von Bezugsberechtigungen bestehen reglementarische Bestimmungen. Der Stiftungsrat setzt die Unterstützungsbeträge von Fall zu Fall fest. Im Falle des Uebergangs des Fabrikbetriebes an Dritte folgt auch die Stiftung mit allen Rechten und Pflichten nach. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat. Er besteht aus: 1. dem Betriebsleiter der Spinnerei Aathal, zurzeit Anton Vogt sen., von Wangen (Schwyz); 2. den Obermeistern der Spinnerei Aathal, zurzeit: Anton Vogt jun., von Wangen (Schwyz), und Jakob Bolliger, von Gontenschwil; 3. dem Vorstände der Fabrikkrankenkasse, zurzeit: Jakob Brack, Spinnermeister, von Mhntal, Präsident; Jakob Bolliger, Obermeister, von Gontenschwil, Quästor, und Reinhard Vogel, Spinner, von Niederhasli, Aktuar, alle wohnhaft in Aathal. Der Stiftungsrat vertritt die Stiftung nach aussen; dessen Mitglieder zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv. Geschäftsslokal: in Aathal.

12. Juli. Die Firma Max Aebi, Dipl. Maschinen-Ingenieur, E. T. H., in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 204 vom 18. August 1921, Seite 1650), Ingenieurbureau für Transportanlagen usw., hat Domizil und Geschäftsslokal verlegt nach Zürich 1, Bahnhofstrasse 84, der Inhaber wohnt wie bisher in Zollikon. Die Firma verzögert als weitere Geschäftsmater: Generalvertretung der Aktiengesellschaft vormals Skodawerke, in Pilsen.

12. Juli. Quellwasserversorgung Richterswil, in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1917, Seite 262). Dem aus 9 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft gehören zurzeit: Heinrich Schmid, Bankverwalter, Präsident (bisher und Einzelunterschrift führend); Konrad Eschmann, Schmied; Johann Gattiker-Eschmann, Kaufmann; Gottlieb Bär-Ringer, Konsumverwalter; Robert Homberger, Konditor; Walter Blattmann, Kaufmann; Ernst Tanner, Konditor; Caspar Schwarzenbach, Privatier; alle von Richterswil, und Eduard Streuli, Kaufmann, von Horgen; sämtliche in Richterswil.

12. Juli. Elektro-Werke «Isola» A.-G., in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 15 vom 17. Januar 1920, Seite 99). Dem aus 2—5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört ausser Niklaus Iselin, Direktor (wie bisher Einzelunterschrift führend) ferner an: Christof Iselin, Kaufmann, von Glarus, in Weesen. Letzterer führt die Firmaunterschrift nicht.

12. Juli. Maag-Zahnräder A.-G. (Société Anonyme des Engrenages Maag) (Maag Gear-Wheel Co. Ltd.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 9 vom 10. Januar 1920, Seite 55). Die an den Direktor Hans Nabholz und Luzius Juon erteilten Kollektivprokuren sind erloschen.

Fleisch- und Wurstwaren, Nahrungsmittel. — 12. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Bell A.-G. (Bell S. A.), mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 27. Oktober 1920, Seite 2042), besteht der Verwaltungsrat aus folgenden Personen: Dr. Ernst A. Koehlin, Notar, als Präsident; Samuel Bell, Metzgermeister, als Vizepräsident; Rudolf Bell, Metzgermeister; Eduard Bell, Metzgermeister, als Sekretär; Ernst Dreyfus, Kaufmann, alle von und in Basel, und Bernhard Jaeggi, Kaufmann, von Mümliswil (Solothurn), in Freidorf bei Muttenz. In der Unterschriftsführung der Mitglieder Samuel Bell, Rudolf Bell, Eduard Bell und Ernst Dreyfus ist keine Aenderung eingetreten.

13. Juli. Schweiz. Schmirgelscheibenfabrik A.-G. (Fabrique Suisse de Meules abrasives S. A.) (S. A. Smerigliificio Svizzero) (Swiss Grinding Wheel Works Ltd.), in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 137 vom 15. Juni 1922, Seite 1158). In ihrer Generalversammlung vom 29. Oktober 1921 haben die Aktionäre die §§ 1, 4, 7, 9, 11, 18, 19, 22, 23 und 27 ihrer Gesellschaftsstatuten revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Die Einladungen an die Aktionäre zu den Generalversammlungen erfolgen durch Zustellung gegen Bescheinigung oder durch rekommandierte Briefe; für die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3—7 Mitgliedern.

13. Juli. Belenchtungsgenossenschaft Laupen, in Unterlaupenwald (S. H. A. B. Nr. 130 vom 3. Juni 1919, Seite 951). Heinrich Zehnder ist aus dem Vorstände ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Jakob Martin, bisher Beisitzer, fungiert nunmehr als Quästor, und neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt: Heinrich Hess, Elektriker, von Wald, in Hinternordwald. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit Aktuar oder Quästor kollektiv.

Schafwolle und Wollabfälle. — 13. Juli. In der Firma Ernst Baumann, in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 236 vom 15. September 1920, Seite 1766), Schafwolle und Wollabfälle en gros, ist die Prokura der Frl. Alice Colomb erloschen.

Waren aller Art, Vertretungen, Beteiligungen. — 13. Juli. In der Firma J. Wyrsch & Co., in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 148

vom 11. Juni 1920, Seite 1097), ist der Kollektivgesellschafter Léon Edgar Brun ausgetreten. Domizil und Geschäftslokal befinden sich nun in Zürich 8, Mühlebachstrasse 32. Die Gesellschafter wohnen: Jakob Wyrsch-Jagmetti, in Zürich 8, und Carl Remigius Wagner, in Zürich 1.

Zigarren. — 13. Juli. Inhaber der Firma Carl Meyer, in Zürich 1, ist Carl Meyer, von Zürich, in Zürich 1. Zigarrengeschäft. Marktstrasse 15. Die Firma erteilt Prokura an Hulda Meyer geb. Wagner, von Zürich, in Zürich 1.

13. Juli. Società Cooperativa Winterthur, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 228 vom 15. September 1921, Seite 1809). Sebastiano Dauri und Bonifacio Simeoni sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgeschieden, deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Gaetano Gervasio, Schlosser, von Auresio (Tessin), in Winterthur. Derselbe führt Kollektivunterschrift je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

13. Juli. Folgende drei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

Zigarren und Tabak. — Karl Hugentobler, Nachf. von Rud. Woffler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 173 vom 6. Juli 1920, Seite 1294), und damit die Prokura Emil Müller-Dietzsch, Zigarren- und Tabakgeschäft.

Chemisch-technische Produkte, Metalle, Vertretungen. — Die Aktiengesellschaft Ruppmann & Co. A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 205 vom 29. August 1918, Seite 1393), und damit die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Eugen Ruppmann, Fabrikation von chemisch-technischen Produkten usw.

Transporte usw. — Walter Pfister, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1922, Seite 238), Internationale Transporte, Kamionnage und Lagerhaus, Möbeltransporte, Verzollungen.

Bern — Berne — Berna Bureau Biel

1922. 12. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Biel-Meinsberg-Bahn, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 309 vom 19. Dezember 1921, Seite 2442), hat in der Generalversammlung vom 3. Juli 1920 ihre Statuten revidiert und den Art. 21 Al. 1 der Statuten abgeändert. Art. 21 Al. 1 erhält folgende Fassung: «Die Verwaltung der Gesellschaft wird einem Verwaltungsrate übertragen. Derselbe besteht aus 7—11 Mitgliedern, von welchen zwei durch den Regierungsrat des Kantons Bern, die übrigen durch die Generalversammlung gewählt werden.» Den abgeänderten Statuten hat das eidgenössische Eisenbahndepartement am 16. Dezember 1920 die Genehmigung erteilt. Die übrigen Bestimmungen bleiben unverändert. In der nämlichen Generalversammlung wurde der Verwaltungsrat bestellt wie folgt: Adolf Jordi, von Gondiswil, Kaufmann, in Biel, Präsident, bisheriger; Fritz Kunz, Landwirt, von und in Meinsberg, Vizepräsident; Cäsar Türlin, von Ligerz, städt. Finanzdirektor, in Biel; Jakob Jaggi, Zivilstandsbeamter, von und in Orpund; Alexander Schindler, von Röttenbach, Wirt, in Biel; Hans Stebler, von Seedorf, Müllermeister, in Safnern. Der Regierungsrat des Kantons Bern hat am 15. Juni 1922 als Staatsvertreter in den Verwaltungsrat bezeichnet: Karl Braun, von Oftringen, Ingenieur, in Bern, und Ernst Jakob, von Dieterswil, Lokomotivführer, in Port. Die Unterschrift des Cäsar Türlin ist erloschen. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Sekretär.

Fleisch- und Wurstwaren, Nahrungsmittel. — 12. Juli. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma Bell A. G. (Bell S. A.), mit Sitz in Basel und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr. 206 vom 3. September 1914, Seite 1449), besteht aus: Dr. Ernst A. Köchlin, Notar, Präsident; Samuel Bell, Metzgermeister, Vizepräsident; Rudolf Bell, Metzgermeister; Eduard Bell, Metzgermeister, Sekretär; Ernst Dreyfus, Kaufmann, alle von und in Basel, und Bernhard Jäggi, Kaufmann von Mümliswil (Solothurn), in Freidorf bei Muttenz.

Uhrenschalen. — 13. Juli. Die Firma Paul Girardin, Fabrication de boîtes de montres, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 76 vom 26. März 1921, Seite 585), wird infolge Aufgabe des Geschäfts im Handelsregister gestrichen.

Bureau Interlaken

12. Juli. Die unter der Firma Volksbank Interlaken A. G. im Handelsregister eingetragene Aktiengesellschaft, mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 119 vom 10. Mai 1921, Seite 943), hat in der Generalversammlung vom 26. Mai 1922 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der publizierten Tatsachen getroffen: a) Das bisherige Aktienkapital von Fr. 2,000,000 wurde durch Abschreibung der derzeitigen 4000 Aktien im Betrage von Fr. 2,000,000 um 30% auf Fr. 1,400,000 reduziert, wobei diese Titel in Stammaktien umgewandelt wurden; b) Gleichzeitig ist durch Ausgabe von 1200 auf den Inhaber lautende Prioritätsaktien zu je Fr. 500 als Ersatz ein neues Prioritätsaktienkapital von Fr. 600,000 geschaffen worden. Das neue Aktienkapital, das laut Beschluss der Generalversammlung vom 26. Mai 1922 vollständig einbezahlt ist, beträgt demnach Fr. 2,000,000, eingeteilt in 4000 Stammaktien zu je Fr. 500 = Fr. 1,400,000 und 1200 Prioritätsaktien zu je Fr. 500 = Fr. 600,000, total Fr. 2,000,000. An Stelle der ausgetretenen Fritz Rauber, Eduard Krebs und Hans Brunner wurden als Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Johann Krähenbühl, von Gysenstein, Notar und Kassaverwalter, in Steffisburg; Hans Berger, Fürsprecher, von und in Thun, und Johann Jakob Hadorn, von Erlenbach, Notar, in Spiez. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen wie bisher: Arnold Schumacher, Direktor; Paul Tschudin, Vizedirektor, und die Prokuristen Jakob Mühle- mann und Albert Gerteis durch Kollektivzeichnung je zu zweien.

12. Juli. Aus dem Verwaltungsrat der Perfecta A. G. schweizerische Fabrik elektrischer Koch- und Heizapparate, in Brienz (S. H. A. B. Nr. 227 vom 24. September 1918, Seite 1522), sind ausgeschieden: Charles Wirth und Viktor Schild, Direktor. Die Unterschriftsberechtigung des letzteren ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Walter Häsel, von Bönigen, Kaufmann, in Interlaken, Präsident; Albert Egler, Notar, von und in Brienz, Vizepräsident, und Paul Tschudin, von Waldenburg, Vizedirektor, in Interlaken, Mitglied. Präsident und Vizepräsident führen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft durch kollektive Zeichnung.

Bureau de Porrentruy

Epicerie et vins. — 13. juillet. La raison Joseph Sanglard, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 22 septembre 1919, n° 227, page 1663), est radiée par suite de renonciation du titulaire.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Malergeschäft. — 1922. 11. Juli. Oskar und Paul Wyss, beide von Kulmerau und wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma Gebrüder Wyss, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1922 begonnen hat. Malergeschäft. Bireggstrasse Nr. 9.

Bankgeschäft. — 11. Juli. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma E. Sidler & Cie. in Lq., Bankgeschäfte, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 10 vom 12. Januar 1912, Seite 61 und dortige Verweisung), ist nach beendigter Liquidation samt der an die seither verstorbene Frau Anna Sidler geb. Brunner erteilten Prokura erloschen.

Vermögensverwaltungen. — 11. Juli. Emil Sidler, von und in Luzern; Alfred Sidler, von Luzern, in Rubigen (Bern); Frau Anna Lorleberg-Sidler, von und in Luzern, und Paul L. Sidler, von Luzern, in Zollikon (Zürich), haben unter der Firma E. Sidler & Cie., in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1922 begonnen hat. Emil Sidler ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditäre sind: Alfred Sidler mit Fr. 33,300, Frau Anna Lorleberg-Sidler mit Fr. 33,300 und Paul L. Sidler mit Fr. 33,400. An Paul L. Sidler (obgenannt), Hermann Lorleberg, von und in Luzern, und Hedwig Wyss, von Büron, in Luzern, ist Kollektivprokura je zu zweien erteilt. Vermögensverwaltungen. Herthensteinstrasse 58.

Auto-Reparaturen und Autogarage. — 11. Juli. Inhaberin der Firma Beck-Dubach, in Luzern, ist Frau Marie Beck geb. Dubach, von Sumiswald (Bern), in Luzern. Auto-Reparaturwerkstätte und Autogarage. Habsburgerstrasse Nr. 3.

Nahrungsmittel, Fleisch- und Wurstwaren. — 12. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Bell A. G. (Bell S. A.), mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Luzern (S. H. A. B. Nr. 134 vom 11. Juni 1914, Seite 1001 und dortige Verweisung), besteht der Verwaltungsrat aus folgenden Personen: Dr. Ernst A. Köchlin, Notar, als Präsident; Samuel Bell, Metzgermeister, als Vizepräsident; Rudolf Bell, Metzgermeister; Eduard Bell, Metzgermeister, als Sekretär; Ernst Dreyfus, Kaufmann, alle von und in Basel, und Bernhard Jaeggi, Kaufmann, von Mümliswil (Solothurn), in Freidorf bei Muttenz.

Uri — Uri — Uri

1922. 13. Juli. An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. April 1922 der Eisenbahner-Genossenschaft Erstfeld, in Erstfeld (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1910, Seite 347, und Nr. 99 vom 28. April 1916, Seite 682), ist Art. 13 der Statuten dahin geändert worden, dass der Betrag der monatlichen Einzahlung auf Anteilscheine von 5 auf 10 Franken (zehn) erhöht wurde. Die Generalversammlung vom 26. März 1922 bestellte den Vorstand wie folgt: Emil Willi, Lokomotivheizer, von Ettiswil (Luzern), Präsident; Jakob Bischoff, Lokomotivführer, von Hauptwil (Thurgau), Vizepräsident; Johann Wullschlegler, Lokomotivheizer, von Aarburg (Aargau), Aktuar; Ernst Hermann, Lokomotivführer, von Grosshöchstetten (Bern), Buchhalter; Eugen Link, Lokomotivführer, von St. Gallen, Kassier. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Aktuar und Buchhalter je zu zweien kollektiv.

Zug — Zoug — Zugo

Rohstoffe, Bergbau- und Hüttenprodukte usw. — 1922. 13. Juli. Promontana A. G. (Promontana S. A.), in Zug (S. H. A. B. Nr. 114 vom 3. Mai 1921, Seite 894). Aus dem Verwaltungsrate ist Emil Hoigné ausgetreten und es ist dessen Unterschrift erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Gustav Auckenthaler, alt Direktor, von Pully (Waadt) und Neuhausen, in Neuhausen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau d'Estavayer-le-Lac

Auberge. — 1922. 13. juillet. La raison Arthur Berchier, exploitation de l'auberge communale, à Aumont (F. o. s. du c. du 4 février 1916, n° 28, page 134), est radiée suite de cessation de commerce.

Auberge. — 13. juillet. Le chef de la maison Marc Corminboeuf, à Aumont, qui a commencé le 1^{er} janvier 1921, est Marc Corminboeuf, fils de Jean, de Ménières, à Aumont. Exploitation de l'auberge communale.

Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Breitenbach

1922. 13. Juli. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Uhren- & Metallwarenfabrik A.-G., in Breitenbach (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1917, Seite 83 und dortige Verweisungen, und Nr. 24 vom 24. Januar 1921, Seite 182), besteht aus folgenden Mitgliedern: Henri Jezler-Lorenz, Kaufmann, von und in Basel; Otto von Arx, Rechtsanwalt, von Walterswil (Solothurn), in Dornach, und Leo Marti, Direktor, von und in Breitenbach. Die Zeichnungsberechtigung der Gesellschaft hat keine Aenderung erfahren. Henri Jezler und Leo Marti, Mitglieder des Verwaltungsrates, führen für die Gesellschaft je die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Bureau Olten-Gösgen

Papiere. — 12. Juli. Die Firma Wilhelm Widmer, in Olten, Engros-Handel mit Papieren aller Art (S. H. A. B. Nr. 257 vom 19. Oktober 1921 und Nr. 15 vom 19. Januar 1922), wird zufolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

12. Juli. Die Firma Confiserie- & Biscuitfabrik A. G. Olten (Fabrique de Confiseries et Biscuits S. A. Olten), in Olten (S. H. A. B. Nr. 152 vom 27. Juni 1919 und Nr. 199 vom 12. August 1921), wird zufolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

12. Juli. Seifenfabrik Sunlight (Savonnerie Sunlight), in Olten (S. H. A. B. Nr. 72 vom 25. März 1909 und Nr. 203 vom 25. August 1919). Mitglieder des Verwaltungsrates dieser Aktiengesellschaft sind: Eduard Däniker-von Luternau, Kaufmann, von Zürich, in Bern, Präsident; Eduard von Waldkirch, Advokat, von Schaffhausen, in Bern, Vizepräsident; Croudson William Barnish, Industrieller, englischer Staatsangehöriger, in Rock Ferry (England); Bruno von Büren, Fabrikdirektor, von Solothurn, in Olten; Charles Edmund Tatlow, Industrieller, englischer Staatsangehöriger, in Rock Ferry (England).

12. Juli. Sodexwerke A. G., in Olten (S. H. A. B. Nr. 227 vom 6. September 1913 und Nr. 203 vom 25. August 1919). Verwaltungsratsmitglieder sind: Eduard von Waldkirch, Advokat, von Schaffhausen, in Bern, Präsident; Eduard Däniker-von Luternau, Kaufmann, von Zürich, in Bern, Vizepräsident; Croudson William Barnish, engl. Staatsangehöriger, Industrieller, in Rock Ferry (England); Bruno von Büren, Fabrikdirektor, von Solothurn, in Olten; Charles Edmund Tatlow, Industrieller, engl. Staatsangehöriger, in Rock Ferry (England).

12. Juli. Waagenfabrik Studer A. G., in Olten (S. H. A. B. Nr. 133 vom 8. Juni 1918 und Nr. 59 vom 3. März 1921). Einziges Verwaltungsratsmitglied ist: Dr. W. Bruno Lincke, Kaufmann, von und in Zürich.

12. Juli. Eubollthwerke A. G. in Olten, in Olten (S. H. A. B. Nr. 305 vom 9. Dezember 1909 und Nr. 75 vom 26. März 1913). Mitglieder des Verwaltungsrates sind: Emil Séquin, Kaufmann, von Lichtensteig (St. Gallen), in Paris, Präsident; Adolf Maurer, Direktor, von Rütli (Zürich), in Olten, und Dr. Georg Wettstein, Advokat, von Volketswil (Zürich), in Zürich.

12. Juli. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma «Gesellschaft der L. von Röllschen Eisenwerke», mit Hauptsitz in Niedergerlingen und mit Zweigniederlassung unter der Firma Gesellschaft der L. von Röllschen Eisenwerke, Glaserri Olten, in Olten (S. H. A. B. Nr. 188 vom 23. Juli 1921, Seite 1507 und dortige Verweisung), besteht aus folgenden Personen: Oskar Munzinger, Privatier, von Olten und Solothurn, in Solothurn, Präsident; Rudolf Sarasin-Vischer, Industrieller, von und in Basel, Vizepräsident; Sigmund Althoff-Merian, Industrieller, von und in Basel; Emil Bodenehr, Ingenieur, von und in Solothurn; Johann Dübi, Privatier, von Aetingen, in Spiez; Otto Häfelin, Kaufmann, von und in Solothurn; Eduard His-Schlumberger, Bankier, von und in Basel, Mitglieder.

Zigaretten. — 12. Juli. Die Firma Frau Bertha Zons, in Olten, Zigarren-Spezialgeschäft (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1919), wird zufolge Wegzugs der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1922. 12. Juli. Der Vorstand der Aktiengesellschaft Sparkasse Buchberg, in Buchberg (S. H. A. B. Nr. 124 vom 29. Mai 1914, Seite 223), besteht aus folgenden Personen: Jacob Röschi, Lehrer, Präsident, dem die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Sparkasse zusteht; David Kern, Landwirt; Jakob Kern, Landwirt; Heinrich Gehring, Landwirt, und Konrad Simmler, Landwirt; alle von und in Buchberg.

12. Juli. Die Aktiengesellschaft für Minen- und Metallwerte, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1918, Seite 542), hat in der Generalversammlung vom 31. Mai 1922 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der veröffentlichten Tatsachen getroffen: Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an industriellen Unternehmungen aller Art, sowie alle mit dem vorstehend bezeichneten Gesellschaftszweck direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Die übrigen veröffentlichten Tatsachen sind unverändert geblieben.

Verwaltungen usw. — 12. Juli. Die Aktiengesellschaft Fides A.-G., in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 136 vom 11. Juni 1919, Seite 999), hat nunmehr ihr Domizil bei Carl Meier, Beamter, von und in Schaffhausen, Hintersteig Nr. 10.

Kommerzielle und industrielle Unternehmungen. — 12. Juli. Die Aktiengesellschaft Mira A.-G. (Mira S.A.) (Mira Limitada), in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 18. Januar 1921, Seite 147), hat nunmehr ihr Domizil bei Albert Habicht-Kob, alt Bankdirektor, von und in Schaffhausen, Fäsenstaubstrasse Nr. 30.

Beteiligungen. — 12. Juli. Die «Orbis» Aktiengesellschaft (Orbis Société Anonyme), in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 292 vom 29. November 1921, Seite 2306), hat nunmehr ihr Domizil bei Carl Meier, Beamter, von und in Schaffhausen, Hintersteig Nr. 10.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1922. 10. Juli. Aktiengesellschaft Kurhaus Val Sinestra, in Sent (S. H. A. B. Nr. 194 vom 28. Juli 1920, Seite 1463). Weitere Verwaltungsratsmitglieder sind: Gian Töndury-Zender, Bankier, von Scans, in Samaden; Peter Perini, Bankpräsident, von und in Samaden; Nat.-Rat Andreas Vital, Advokat, von und in Fetan, und Felice Crastan, Kaufmann, von Sent, in Chur.

Stahlwaren. — 11. Juli. Die Firma Jäger & Co., z. Stahljäger, Stahlwaren, Engros-Detail, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 53 vom 6. März 1917, Seite 364), ist infolge Verlegung des Geschäftes nach Zürich 1 erloschen.

Fiori e frutta. — 11 luglio. Proprietario della ditta Romeo Recalcati, a St. Moritz, è Romeo Recalcati, suddito Italiano, domiciliato a Pontresina. Negozio di fiori e di frutta. «Maison Romeo», Hotel Rosatsch.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Baden

1922. 13. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma Konsumverein Gebenstorf, in Gebenstorf (S. H. A. B. 1916, Seite 1548), hat in der Generalversammlung vom 29. Oktober 1921 durch Statutenänderung die Zahl der Vorstandsmitglieder von 5 auf 7 erhöht und ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Ernst Seiler, Lehrer, von Niederwil, in Gebenstorf; Vizepräsident ist Wilhelm Jetzer, Landwirt, von Lengnau, in Gebenstorf; Aktuar ist Josef Küng, Bureauangestellter, von Geltwil, in Gebenstorf; Kassier ist Adolf Pabst, Landwirt, von und in Gebenstorf; Beisitzer sind: Carl Frischknecht, Photograph, von Schwellbrunn, in Gebenstorf; Emil Koller, Kalkulator, von Berikon, in Gebenstorf, und Wilhelm Buck, Spengler, von und in Gebenstorf. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Hermann Küng ist erloschen.

Restaurant. — 13. Juli. Inhaber der Firma Rohr Albin, in Neuenhof, ist Albin Rohr, von Mägenwil, in Neuenhof. Restaurant. Zur Waldegg Nr. 81.

Bezirk Zurich

13. Juli. In der Aktiengesellschaft unter der Firma Schweizerische Sodafabrik, in Zurich, ist Dr. Emile Tournay-Solvay, Industrieller, belgischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Brüssel, zum Delegierten des Verwaltungsrates mit voller Einzelunterschrift ernannt worden. Ferner wurden die Mitglieder des Verwaltungsrates Eugen Frey, Ingenieur, von und in Schaffhausen; Edouard Hannon, Ingenieur; Emmanuel Janssen, Industrieller; Armand Solvay, Ingenieur; alle drei belgische Staatsangehörige und wohnhaft in Brüssel, und Dr. Hermann Stumm, Rechtsanwalt, von und in Basel, zur Führung der vollen Kollektivunterschrift je zu zweien ermächtigt.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1922. 12 luglio. Con decisioni 15 dicembre 1918 e 9 aprile 1922, la società cooperativa Associazione Cooperativa Svizzera di Consumo, con sede in Lugano (F. u. s. d. c. del 25 giugno 1914, n° 149, pag. 1111 e precedenti), ha proceduto alla revisione totale degli statuti, apportandovi fra altro le seguenti modificazioni: La tassa d'ammissione (fr. 3) va in aumento del fondo sociale di riserva e per nessun conto potrà essere richiesto il rimborso. Ogni socio è tenuto a sottoscrivere almeno una parte sociale di fr. 25, il cui importo dovrà essere versato nel termine di 1 anno. Gli impegni della società sono garantiti unicamente dai beni sociali e dalle parti sociali firmate dai soci. Ogni personale responsabilità dei soci è esclusa. Le pubblicazioni sociali vengono fatte unicamente sul giornale «Cooperazione» di cui la società assume l'abbonamento collettivo per tutti i soci. La ripartizione degli utili verrà effettuata nel seguente modo: l'80 % ai soci in proporzione del loro consumo ed il 20 % al fondo sociale. Se però l'assegno del 20 % al fondo sociale non dovesse raggiungere l'1 % dello smercio, si dovrà portarlo a detta cifra, riducendo proporzionalmente la parte spettante ai soci. La firma sociale è affidata a tre membri del consiglio di amministrazione, nonché al direttore ed è impegnativa per la società solo quando è fatta da due delle persone all'uso autorizzate. Tutte le altre modificazioni statutarie non concernono i fatti precedentemente pubblicati. Hanno diritto alla firma sociale: Pietro Luvini fu Pietro, da ed in Lugano, ufficiale di esecuzione e fallimenti; Enrico Graf, da Faido, in Massagno, direttore di banca; Egidio Viglezio, da ed in Lugano, segretario comunale; il direttore della società Luigi Fonti, da ed in Lugano. Il diritto alla firma sociale da parte dei consiglieri Rodolfo Truog, Davide Carrara, Luigi Panzera, Martino Gianni, Ercole Cortesi, Garibaldi Bessina è cessato.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay

Hôtel. — 1922. 13 juillet. Robert fils d'Emile Bula, de Galmitz (Fribourg), domicilié à Daillens, est le chef de la raison Robert Bula, à Daillens. Exploitation de l'«Hôtel de la Balance».

Café. — 13 juillet. Félicien fils de Louis Monnier, d'Eclépens, y domicilié, est le chef de la raison Félicien Monnier, à Eclépens. Exploitation du Café Monnier.

Bureau de Vevey

Pharmacie, droguerie, etc. — 11 juillet. La raison Alexandre Lentès, à Vevey, pharmacie, droguerie, laboratoire d'analyses, etc., à l'enseigne «Pharmacie populaire» (F. o. s. d. c. du 23 mars 1920, n° 76, page 543), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Pierres pour bijouterie. — 11 juillet. La raison G. Godard, à Vevey, pierres pour bijouterie (F. o. s. d. c. des 31 mai 1918, n° 128, page 871; 4 décembre 1918, n° 285, page 1876), est radiée ensuite de transfert du siège à Genève.

11 juillet. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de décès du titulaire et de faillite de sa succession:

Dr. Jentzer, Clinique de Mont-Riant, à Montreux, le Châtelard, clinique pour maladies nerveuses, internes, convalescence, à Cornaux-Chamby (F. o. s. d. c. du 20 avril 1912, n° 102, page 708).

Antoine Felli, exploitation du Café du Centre, à la Tour-de-Peilz (F. o. s. d. c. du 22 novembre 1919, n° 280, page 2049).

Gené — Genève — Ginevra

1922. 11 juillet. Société Immobilière Colline A., société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. d. c. du 8 décembre 1916, page 1855). L'unique administrateur Albert de Roulet, est régisseur, des Ponts de Martel (Neuchâtel), à Plainpalais.

11 juillet. Société Immobilière rue Carteret, lettre A., société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. d. c. du 15 avril 1915, page 512). L'unique administrateur, André Vinzio, est entrepreneur, des et aux Eaux-Vives.

11 juillet. Société Immobilière rue Schaub, lettre F., société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. d. c. du 30 mars 1915, page 421). L'unique administrateur, André Vinzio, est entrepreneur, des et aux Eaux-Vives.

11 juillet. Société Immobilière de la Rue de la Cuisine, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. d. c. du 9 août 1915, page 1098). L'unique administrateur, André Vinzio, est entrepreneur, des et aux Eaux-Vives.

11 juillet. Société Immobilière rue Merle d'Aubigné, lettre A., société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. d. c. du 3 avril 1912, page 595). L'unique administrateur André Vinzio, est entrepreneur, des et aux Eaux-Vives. Siège social actuel: 11, Rue de la Cuisine.

Entreprise du bâtiment et des travaux publics. — 11 juillet. Jean Spinetti S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. d. c. du 6 juillet 1920, page 1296). L'unique administrateur Jean Spinetti, est entrepreneur, de Monte (Tessin), à Genève. En outre la procuration individuelle conférée à Louis Narbel, est éteinte. Bureaux actuels: 9, Bd. du Théâtre.

11 juillet. Société Immobilière «Le Taillis», société anonyme établie au Petit-Lancy (Lancy) (F. o. s. d. c. du 26 septembre 1915, page 1275). L'unique administrateur Alexandre Dupont, est entrepreneur de menuiserie, des Eaux-Vives, au Petit-Lancy.

11 juillet. Société Immobilière Terrassière N° 46, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. d. c. du 7 juin 1919, page 985). L'unique administrateur Charles Giacobino, est régisseur, de et à Plainpalais.

11 juillet. Société Immobilière du Boulevard Carl Vogt, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. d. c. du 3 juin 1919, page 952). L'unique administrateur Charles Giacobino, est régisseur, de et à Plainpalais.

11 juillet. Société anonyme rue David Dufour, établie à Plainpalais (F. o. s. d. c. du 30 décembre 1915, page 1766). L'administrateur André Lacomte, décédé, est radié. Charles Giacobino, régisseur, de et à Plainpalais, reste seul administrateur.

11 juillet. Société anonyme de l'Immeuble rue de la Mairie N° 18, établie aux Eaux-Vives (F. o. s. d. c. du 30 mars 1920, page 598). Les administrateurs sont: Edouard Berteault, entrepreneur de sculpture, des Eaux-Vives, à Plainpalais; Charles Giacobino et Jules Gros.

11 juillet. Suivant actes dressés le 7 juillet 1922, par M^e Taponnier, notaire, à Genève, il est constitué sous la raison sociale: Société de l'Immeuble Rue Pictet de Bock N° 11, une société anonyme qui a pour but l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et spécialement l'acquisition pour le prix de fr. 50.000 d'un immeuble situé à Plainpalais. Rue Pictet de Bock n° 11, inscrit au Registre foncier comme parcelle 1744, appartenant à Madame veuve Guerzon née Allegretti. Son siège est à Plainpalais. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de cinq mille francs (fr. 5000), divisé en 10 actions de fr. 500. Les actions sont nominatives. Tous les avis concernant la société seront notifiés par lettre chargée aux actionnaires. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'Avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. La société est valablement représentée et engagée par la signature d'un administrateur. Le premier conseil d'administration est formé de Gustave Rensch, fabricant de meubles, de et à Genève. Bureau: Rue Pictet de Bock n° 11.

11 juillet. Société Immobilière Grand Bureau N° 2, société anonyme établie à Genève (F. o. s. d. c. du 26 avril 1921, page 842). Georges Perrot, administrateur de sociétés, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de Joseph-Prospér Carraz, décédé, lequel est radié.

11 juillet. Société Immobilière de Jargonant, société anonyme établie aux Eaux-Vives (F. o. s. d. c. du 14 juin 1917, page 962). Les administrateurs sont: André Vinzio, entrepreneur, des et aux Eaux-Vives; Jacques Berchten, entrepreneur, de Genève, aux Eaux-Vives, et Charles Rochat, régisseur, de et à Genève.

11 juillet. La Comédie S. A., établie à Plainpalais (F. o. s. d. c. du 13 janvier 1917, page 68). Les administrateurs sont: Ernest Fournier, directeur de théâtre, de Genève, à Plainpalais; Henri-Auguste Herren, arbitre de commerce, de et à Genève; Albert Richard, avocat, de Genève, aux Eaux-Vives; Frédéric-William Viollier, publiciste, de Genève, aux Eaux-Vives, et Louis Perrier, entrepreneur, de Carouge, à Genève.

11 juillet. Société anonyme de l'Immeuble Carrefour de Villereuse N° 4, établie aux Eaux-Vives (F. o. s. d. c. du 13 juin 1912, page 1066). Les administrateurs Eugène Dubois et Francis Vulliet, démissionnaires, sont radiés. Le conseil d'administration reste composé d'un seul membre en la personne de Edouard Chevallaz, architecte, de Monthod (Vaud), à Genève.

11 juillet. La société anonyme dite: Marchand-Monnier & Cie, Société Anonyme, Montres Elem, Milex, Kino & Ira (Marchand-Monnier & Cie, Elem, Milex, Kino & Ira Watch Co limited) (Marchand-Monnier & Cie, Elem, Milex, Kino & Ira Uhren Aktiengesellschaft), ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. d. c. du 20 mai 1922, page 990), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 26 juin 1922, dont procès-verbal authentique a été dressé par M^e Werner Wyss, notaire, à Bienne, modifié ses statuts en ce sens qu'elle a pris pour nouvelle dénomination: Marchand-Monnier & Cie, Société Anonyme, Montres Elem, Milex & Kino (Marchand-Monnier & Cie, Elem, Milex & Kino Watch Co limited) (Marchand-Monnier & Cie, Elem, Milex & Kino Uhren Aktiengesellschaft).

11 juillet. Société Immobilière du Square des Vieux Grenadiers, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 janvier 1902, page 29). Le conseil d'administration est composé de Jean-Baptiste Hellé, sans profession, de et à Plainpalais; Léon Daudin, régisseur, de Carouge, à Genève, et Edouard Chevallaz, architecte, de Montherod (Vaud), à Genève.

11 juillet. Société Immobilière Le Confort, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 20 juin 1919, page 1079). Les administrateurs sont: Edouard-David Chevallaz, architecte, de Montherod (Vaud), à Genève; Léon-François Daudin, régisseur, de Carouge, à Genève; Jean-Baptiste Hellé, sans profession, de et à Plainpalais; Vincent Bianchi, entrepreneur, de et à Carouge, et Louis Casaf.

11 juillet. Société Immobilière de l'Angle de la Rue des Vieux Grenadiers, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 5 septembre 1902, page 1297). Les administrateurs sont: Edouard-David Chevallaz, architecte, de Montherod (Vaud), à Genève; Léon-François Daudin, régisseur, de Carouge, à Genève, et Jean-Baptiste Hellé, sans profession, de et à Plainpalais.

11 juillet. Société Immobilière du Square des Maraichers, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. dn c. du 5 septembre 1902, page 1297). Le conseil d'administration est composé de: Edouard-David Chevallaz, architecte, de Montherod (Vaud), à Genève; Léon-François Daudin, régisseur, de Carouge, à Genève, et Jean-Baptiste Hellé, sans profession, de et à Plainpalais.

11 juillet. Société Immobilière de la Rue des Maraichers, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 10 janvier 1902, page 29). Le conseil d'administration est composé de: Jean-Baptiste Hellé, sans profession, de et à Plainpalais; Léon Daudin, régisseur, de Carouge, à Genève, et Edouard Chevallaz, architecte, de Montherod (Vaud), à Genève.

11 juillet. Société Immobilière de l'Angle de la Rue des Maraichers, société anonyme établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 5 septembre 1902, page 1297). Le conseil d'administration est composé de Edouard-David Chevallaz, architecte, de Montherod (Vaud), à Genève; Léon-François Daudin, régisseur, de Carouge, à Genève, et Jean-Baptiste Hellé, sans profession, de et à Plainpalais.

11 juillet. Société Immobilière «Bon Air Mon Repos», société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 juillet 1914, page 1169). Les administrateurs sont Louis Berthoud, entrepreneur de transports, de Semsales et Châtel-St-Denis, à Plainpalais, et Jean Giraud, entrepreneur, de Vernier, à Genève.

11 juillet. Société pour l'Exploitation d'Immeubles Urbains, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1913, page 1422). Les administrateurs sont: Alexandre Bordigoni, architecte, de Lancy, à Genève; Louis Uebersax, régisseur, des et aux Eaux-Vives (déjà inscrits), et Jean Piguët, régisseur, de Genève, à Grange-Canal. L'administrateur Lucien Guénard est radié.

11 juillet. Société pour l'Exploitation d'Immeubles Urbains, lettre B, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1913, page 1422). Les administrateurs sont: Alexandre Bordigoni, architecte, de Lancy, à Genève; Louis Uebersax, régisseur, des et aux Eaux-Vives (déjà inscrits), et Jean Piguët, régisseur, de Genève, à Grange-Canal. L'administrateur Lucien Guénard est radié.

11 juillet. Société pour l'Exploitation d'Immeubles Urbains, lettre C, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 août 1913, page 1422). Les administrateurs sont: Alexandre Bordigoni, architecte, de Lancy, à Genève; Louis Uebersax, régisseur, des et aux Eaux-Vives, et Jean Piguët, régisseur, de Genève, à Grange-Canal. Les administrateurs Lucien Guénard et William Béguelin sont radiés.

Nouvel impôt fédéral de guerre extraordinaire

Acceptation de titres en paiement de l'impôt

1° Dans la période du 20 juin au 31 juillet 1922, les titres suivants, émis par la Confédération suisse, seront acceptés en paiement de l'impôt de guerre:

	Nature du titre:	Cours de reprise y compris l'intérêt jusqu'au 31 juillet 1922
5 %	II ^e Emprunt fédéral de mobilisation 1914 avec le coupon au 1. XII. 1922 et les coupons suivants	100. 70
4½ %	III ^e Emprunt fédéral de mobilisation 1915 avec le coupon au 30. IX. 1922 et les coupons suivants	95. —
4½ %	V ^e Emprunt fédéral de mobilisation 1916 avec le coupon au 15. I. 1923 et les coupons suivants	98. 95
4½ %	VI ^e Emprunt fédéral de mobilisation 1917 avec le coupon au 31. XII. 1922 et les coupons suivants	96. 10
4½ %	VII ^e Emprunt fédéral de mobilisation 1917 avec le coupon au 31. XII. 1922 et les coupons suivants	95. 45
5 %	VIII ^e Emprunt fédéral de mobilisation 1917 avec le coupon au 31. VII. 1922 et les coupons suivants	102. 50
5 %	IX ^e Emprunt fédéral de mobilisation 1918 avec le coupon au 30. IX. 1922 et les coupons suivants	101. 65
6 %	Bons de caisse de la Confédération, série 3, 1920, échéance au 5 septembre 1922 avec le coupon au 5. IX. 1922	102. 40
6 %	Bons de caisse de la Confédération, série 3, 1920, échéance au 5 septembre 1923 avec le coupon au 6. IX. 1922 et les coupons suivants	102. 40
6 %	Bons de caisse de la Confédération, série 3, 1920, échéance au 5 septembre 1925 avec le coupon au 5. IX. 1922 et les coupons suivants	102. 40
6 %	Bons de caisse de la Confédération, série 4, 1921, échéance au 5 septembre 1923 avec le coupon au 5. IX. 1922 et les coupons suivants	102. 40
6 %	Bons de caisse de la Confédération, série 4, 1921, échéance au 5 septembre 1925 avec le coupon au 5. IX. 1922 et les coupons suivants	102. 40
5½ %	Emprunt fédéral 1922 avec le coupon au 1. IX. 1922 et les coupons suivants	102. 25

2° Le Département fédéral des finances se réserve de fixer un autre cours de reprise si les cours en bourse se modifiaient dans une mesure sensible.

3° Les titres doivent être adressés par le contribuable à la Caisse d'Etat fédérale à Berne. A cet envoi sera jointe une liste des titres, indiquant, en outre, le nom et le prénom du contribuable, sa profession, le numéro du bordereau d'impôt qui lui a été remis et le montant de l'impôt.

4° Les titres ne seront acceptés en paiement que jusqu'à concurrence du montant de l'impôt réclamé (après déduction de l'escompte).

Les titres dont la valeur de reprise excède le montant de l'impôt dû seront retournés au contribuable.

5° Le montant de l'impôt excédant la valeur de reprise des titres doit être versé à l'office de perception désigné par le canton.

Berne, le 17 juin 1922. Administration fédérale des contributions. (V 172)

Nuova imposta federale straordinaria di guerra

Accettazione di titoli come pagamento

1. Dal 20 giugno al 31 luglio 1922 saranno accettati come mezzo di pagamento per l'imposta di guerra i seguenti titoli emessi dalla Confederazione svizzera:

	Qualità dei titoli:	Corso d'accettazione compresi gli interessi sino al 31 luglio 1922
5 %	II° Prestito federale di mobilitazione 1914 con coupon al 1. XII. 1922 e seguenti	100. 70
4½ %	III° Prestito federale di mobilitazione 1915 con coupon al 30. IX. 1922 e seguenti	95. —
4½ %	V° Prestito federale di mobilitazione 1916 con coupon al 15. I. 1923 e seguenti	98. 95
4½ %	VI° Prestito federale di mobilitazione 1917 con coupon al 31. XII. 1922 e seguenti	96. 10
4½ %	VII° Prestito federale di mobilitazione 1917 con coupon al 31. XII. 1922 e seguenti	95. 45
5 %	VIII° Prestito federale di mobilitazione 1917 con coupon al 31. VII. 1922 e seguenti	102. 50
5 %	IX° Prestito federale di mobilitazione 1918 con coupon al 30. IX. 1922 e seguenti	101. 65
6 %	Buoni di cassa federali, III ^a serie, 1920, con coupon al 5. IX. 1922, scadenti al 5 settembre 1922	102. 40
6 %	Buoni di cassa federali, III ^a serie, 1920, con coupon al 5. IX. 1922 e seguenti, scadenti al 5 settembre 1923	102. 40
6 %	Buoni di cassa federali, III ^a serie, 1920, con coupon al 5. IX. 1922 e seguenti, scadenti al 5 settembre 1925	102. 40
6 %	Buoni di cassa federali, IV ^a serie, 1921, con coupon al 5. IX. 1922 e seguenti, scadenti al 5 settembre 1923	102. 40
6 %	Buoni di cassa federali, IV ^a serie, 1921, con coupon al 5. IX. 1922 e seguenti, scadenti al 5 settembre 1925	102. 40
5½ %	Prestito federale 1922 con coupon al 1. IX. 1922 e seguenti	102. 25

2. Il Dipartimento federale delle finanze si riserva, essendovi dei cambiamenti importanti nei corsi di borsa, di modificare i prezzi di accettazione.

3. Il contribuente dovrà spedire i titoli alla Cassa federale di Stato in Berna agglungendovi una distinta dei titoli stessi ed indicarvi il cognome, nome, professione e domicilio, come pure il numero della bolletta d'imposta ed il relativo importo dell'imposta.

4. I titoli sono accettati come pagamento sino all'importo dell'imposta dovuta (con deduzione dello sconto).

I titoli il cui valore d'accettazione sorpassa l'importo dovuto, sono ritornati al contribuente. (V 173)

5. La differenza fra il valore di accettazione dei titoli e l'importo dell'imposta dovrà essere versata all'ufficio di esazione indicato dal cantone.

Berna, il 17 giugno 1922. Amministrazione federale delle contribuzioni.

Neue ausserordentliche eidgenössische Kriegssteuer

Annahme von Titeln an Zahlungsstatt

1. Für die Annahme an Zahlungsstatt der hienach aufgeführten Schuld-titel der Schweizerischen Eidgenossenschaft in der Zeit vom 20. Juni bis 31. Juli 1922 gelten folgende Annahmekurse:

	Titelgattung:	Annahmekurs inklusive Zins bis 31. Juli 1922
5 %	II. Eidg. Mobilisationsanleihe 1914 mit Coupon per 1. XII. 1922 und ff.	100.70
4½ %	III. Eidg. Mobilisationsanleihe 1915 mit Coupon per 30. IX. 1922 und ff.	95. —
4½ %	V. Eidg. Mobilisationsanleihe 1916 mit Conpon per 15. I. 1923 und ff.	98. 95
4½ %	VI. Eidg. Mobilisationsanleihe 1917 mit Coupon per 31. XII. 1922 und ff.	96. 10
4½ %	VII. Eidg. Mobilisationsanleihe 1917 mit Coupon per 31. XII. 1922 und ff.	95. 45
5 %	VIII. Eidg. Mobilisationsanleihe 1917 mit Coupon per 31. VII. 1922 und ff.	102. 50
5 %	IX. Eidg. Mobilisationsanleihe 1918 mit Coupon per 30. IX. 1922 und ff.	101. 65
6 %	Eidg. Kassascheine, III. Serie, 1920, mit Coupon per 5. IX. 1922, fällig 5. September 1922	102. 40
6 %	Eidg. Kassascheine, III. Serie, 1920, mit Coupon per 5. IX. 1922 und ff., fällig 5. September 1923	102. 40
6 %	Eidg. Kassascheine, III. Serie, 1920, mit Coupon per 5. IX. 1922 und ff., fällig 5. September 1925	102. 40
6 %	Eidg. Kassascheine, IV. Serie, 1921, mit Coupon per 5. IX. 1922 und ff., fällig 5. September 1923	102. 40
6 %	Eidg. Kassascheine, IV. Serie, 1921, mit Coupon per 5. IX. 1922 und ff., fällig 5. September 1925	102. 40
5½ %	Eidg. Anleihe 1922 mit Coupon per 1. IX. 1922 und ff.	102. 25

2. Das eidg. Finanzdepartement behält sich vor, bei erheblicher Veränderung der Börsenkurse die Annahmekurse neu festzusetzen.

3. Die Titel sind durch den Steuerpflichtigen der eidg. Staatskasse in Bern einzusenden. Der Steuerpflichtige hat ein Verzeichnis der Titel beizulegen und darin seinen Namen, Vornamen, Beruf, Wohnort und die Nummer des ihm zugekommenen Steuerzettels sowie den Steuerbetrag anzugeben.

4. Die Titel werden nur bis zur Höhe der Steuerforderung (abzüglich Skonto) an Zahlungsstatt genommen.

Titel, deren Annahmewert den Betrag der geschuldeten Steuer übersteigen, werden an den Steuerpflichtigen zurückgesandt. (V 171)

5. Die Differenz zwischen dem Annahmewert der Titel und dem Steuerbetrag ist der vom Kanton bezeichneten Bezugsstelle einzuzahlen.

Bern, den 17. Juni 1922. Eidg. Steuerverwaltung.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Vereinigte Staaten von Amerika

(Bericht des schweizerischen Konsulats in New York.)

Geldzirkulation. Am 1. Mai betrug die Geldzirkulation in den Vereinigten Staaten pro Kopf der Bevölkerung \$ 48.89 gegenüber \$ 49.81 am 1. April und \$ 57.12 am 1. Mai 1921. Die höchste Zirkulation wurde am 1. November 1920 mit \$ 59.48 festgestellt.

Kreditgewährung an das Ausland. Für die von den Vereinigten Staaten von Amerika der Regierung von China unterbreiteten Offerten für Eisenbahnrollmaterial, insbesondere Lokomotiven, wurden Kredite bis zu 7 Jahren gewährt, so dass der Verkaufsvertrag beinahe einem Anleihevertrag, gewährt durch amerikanische Lokomotivsyndikate, gleichkommt.

Die Baldwin Locomotive Works in Philadelphia arbeitete bis zu Kriegsende beinahe ausschliesslich für den amerikanischen Markt; im Jahre 1919 machten die Abschlüsse mit dem Ausland nur 5 % der Totalproduktion aus. In den vergangenen Monaten sind sie auf 50 % angewachsen, was namentlich den grossen Bemühungen der genannten Werke, den Export auszuweiten, zuzuschreiben ist. Die Baldwin beabsichtigt, ihren Handel mit dem Ausland noch weiter auszuweiten und Filialen und Verkaufsgagenturen daselbst zu errichten, welche sämtliche einem Auslandsverkaufsbureau unterstellt werden. Dabei sollen drei verschiedene Absatzgebiete gewählt werden: 1. Südamerika, 2. Afrika und Europa, 3. Asien und Australien, während Russland als besondere vierte Absatzzone vorgesehen ist, sobald die Lage dies erlauben wird. Bei dieser Einteilung wird namentlich der finanziellen Konstellation Rechnung getragen, da beispielsweise die afrikanischen Eisenbahnen beinahe ausschliesslich durch Europa finanziert werden. Die Baldwin ist als kapitalkräftiges Unternehmen in der Lage, die notwendigen Kredite selbst zu gewähren, in einzelnen Fällen sogar bis zu zehn Jahren, gewährt an die Regierung, oder an die Eisenbahngesellschaften direkt. An Zahlungsstatt werden gewöhnlich Obligationen entgegengenommen.

Standorte amerikanischer Industriegruppen. Eine Verschiebung der Standorte aus den östlichen Gebieten der Vereinigten Staaten nach dem Westen lässt sich für verschiedene Industrien in den vergangenen Dezennien konstatieren. So trug die Ostküste der U. S. A. vor 50 Jahren zur Gesamtproduktion der Vereinigten Staaten 68 % bei, während der Prozentsatz im Jahre 1920 kaum mehr 50 % betrug; dagegen verzeichnet der Mittelwesten, namentlich die Staaten Illinois, Michigan, Indiana und Ohio eine starke Zunahme. Dieser Umstand ist besonders dem grossen Bedarf der Industrie an Kohlen und Eisen zuzuschreiben, deren Minen sich im Mittelwesten befinden. Zur Ersparung der hohen Transportkosten verpflanzt sich besonders die Schwerindustrie nach Westen und orientiert sich nach den Lagern von Kohle. Die Wasserkräfte spielen bei dieser Verschiebung keine Rolle, da genügend Wasserkräfte auch im Osten vorhanden sind; der ferne Westen mit enormen Wasserkraften weist beinahe keine Industrien auf.

In New York City haben folgende Industrien ihren Hauptstandort:

Industrie	Prozentualer Anteil an der Produktion der gesamten Vereinigten Staaten
Papiermusterindustrie	95,6 %
Edelsteinschleifereien	89,9 %
Rauchpfeifenfabrikation	80,7 %
Pelzwaren	74 %
Damenkonfektion	73,2 %
Haararbeiten	67,5 %
Füllfederhalterfabrikation	54,5 %
Modeartikel	48,3 %
Herrenkonfektion	41,8 %
Lithographische Artikel	33,4 %
Bijouterie	32,1 %

Baumwollindustrie. Die American Cotton Association schätzt per Ende Mai 1922 die Ernteaussichten auf 63,7 %, bei einer Zunahme der Anbaufläche von 3 % und einem mutmasslichen Ernteertrag von 8,500,000 Ballen. Das « Journal of Commerce » schätzt jedoch die Anbaufläche 8,4 % grösser als die letztjährige und bezeichnet die gegenwärtige Ernteaussicht mit 71,8 %. Die Baumwollfelder sind infolge ungünstigen Wetters ca. drei Wochen im Rückstand.

Seidenindustrie. Im Monat April betrug die Einfuhr von Seidengeweben:

aus:	April 1921	\$	April 1922	\$
China	141,550	338,884	51,597	163,641
Frankreich	24,636	212,868	12,616	101,500
Italien	1,712	13,555	1,195	11,801
Japan	357,582	2,398,930	200,522	1,150,369
Schweiz	4,770	34,498	3,713	31,524
Andere	36,677	280,322	4,079	34,591
Total	566,927	3,279,057	273,722	1,493,426

* 1 Pfund = 453,8 g.

Im Jahre 1919 waren im Total in den Vereinigten Staaten 147,709 Personen (Arbeiter und Angestellte) in der Seidenindustrie beschäftigt, wovon 42,1 % männliche und 57,9 % weibliche. Hiervon waren Arbeiter 137,716, wovon 39,8 % männliche und 60,2 % weibliche.

Webstühle für Seidengewebe waren 1919 total 87,215 tätig gegenüber 73,504 im Jahre 1914 und 50,449 im Jahre 1904. Webstühle für Seidenbänder wurden 9223 im Jahre 1919 gegenüber 11,554 im Jahre 1914, 10,570 im Jahre 1909 und 9609 im Jahre 1904 gezählt. Den grössten Anteil an der Produktion nehmen die Staaten Pennsylvania und New Jersey. Im Jahre 1919 weist die Statistik der Silk Association of America 2,669,459 Spindeln auf und 896,888 Spulmaschinenspindeln. Die Zahl der erstern hat sich gegenüber 1904 beinahe verdoppelt. Der Hauptteil befindet sich in den New England-Staaten und Pennsylvania.

Die hiesige Seidenindustrie weist einen Verbrauch an Materialien auf:

	1909	1919
	(in 1000 Pfund)	
Robelse	17,472	25,890
Schappe	2,113	4,768
Organin und Trameide	3,378	6,125
Merzerisierte Baumwollgarne	1,495	2,827
Kammgarn	610	638
Mohair und andere Garne	1,064	1,043
Kurzwolle und Abfälle	2,403	11,462
Kunstseide	914	3,039
Nichtmerzerisierte Baumwollgarne	12,677	15,131

Der Wert der Produktion beläuft sich im Jahre 1914 bei 902 Unternehmungen auf \$ 254,000,000 und im Jahre 1919 bei 1371 Unternehmungen auf \$ 689,000,000, dabei wurden 216,000,000 Yards (1 Yard = 0,914 m) Seidengewebe im Jahre 1919 und 310,000,000 Yards im Jahre 1914 hergestellt. Die Produktion von Schappe betrug im Jahre 1914 1,607,000 Pfund, 1919 3,956,000 Pfund. Die Kunstseideproduktion betrug im Jahre 1919 829,000 Pfund.

Bauindustrie. In den letzten Monaten lässt sich in der Bauindustrie eine stark vermehrte Tätigkeit beobachten, so dass die Preise bereits wieder eher nach aufwärts tendieren. Im Monat April wurden in 142 Städten der Vereinigten Staaten Baubewilligungen erteilt, welche einen Betrag von \$ 192,184,353 gegenüber \$ 221,341,956 im Monat März, \$ 112,373,483 im Monat April 1921 ausmachten. Die Zunahme gegenüber April 1921 beträgt daher 71 %.

Automobilindustrie. Die Produktion von Automobilen im Monat April belief sich auf 213,000, eine Zunahme von 35 % gegenüber April 1921 und 24 % gegenüber März 1922. Die Automobilindustrie arbeitet heute im allgemeinen ohne Arbeitszeiteinschränkungen. Die Durchschnittspreise der 49 führenden Personenautomobilmarken sind 22 % unter dem Durchschnitt vom 1. September 1920. Einige Marken notieren Preisreduktionen bis zu 42½ %. Es wurden seit Januar laufenden Jahres wieder minime Preiserhöhungen konstatiert, was auf die Tatsache schliessen lässt, dass eine gewisse Stabilität der Preise erreicht ist.

Den grössten Absatzmarkt in den Vereinigten Staaten findet die Automobilindustrie in Kalifornien, wo total 747,122 Motorwagen registriert sind.

Petroleumproduktion. Im Jahre 1921 betrug die Produktion von Petroleum in den U. S. A. 469,639,000 Barrels (1 Barrel = 50—52 Gallons, 1 Gallon = 4,5 Liter) mit einem Wert auf Feld von \$ 753,300,000. Bis jetzt hatte die Oelgewinnung noch nie einen solchen Umfang erreicht. Im Jahre 1912 war diese kaum auf halber Höhe, im Jahre noch über 26,000,000 Barrels geringer.

Konkurse. Die Zahl der in den Vereinigten Staaten angemeldeten Konkurse weist gegenüber den Vorwochen erst eine geringe Abnahme auf, wie folgende Statistik zeigt:

	1922	1921	1920	1919	1918
21. April bis 27. April	500	351	135	93	171
28. April bis 4. Mai	400	277	113	95	211
5. Mai bis 11. Mai	374	313	94	116	178
12. Mai bis 18. Mai	448	303	129	95	188
19. Mai bis 25. Mai	410	317	106	89	140
26. Mai bis 1. Juni	354	180	100	94	153
2. Juni bis 8. Juni	394	385	126	94	193

Neugründungen. Im Monat April wurden in den U. S. A. 953 neue Unternehmungen mit einem Minimalkapital von \$ 100,000 und einem Totalkapital von \$ 792,372,000 inkorporiert. Im Monat Mai waren es 954 Neugründungen mit einem Totalkapital von \$ 938,195,000 (Mai 1921: 875 mit einem Totalkapital von \$ 601,044,000). Seit April 1921, in welchem Monat 1125 Neugründungen mit \$ 987,894,000 Kapital verzeichnet wurden, weist der vergangene Monat die höchste Zahl auf. Aus diesem Umstande lässt sich zweifelsohne eine Besserung der allgemeinen wirtschaftlichen Lage und eine optimistischere Beurteilung der Zukunft konstatieren.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Schwedisch schweizerische Handelskompagnie A. G. in Ligu. in Basel

Die Aktiengesellschaft Schwedisch schweizerische Handelskompagnie A. G. (Aktiebolaget sevensk schweiziska Handelskompagniet) (The Swedish-Swiss Trading Co Ltd.) (Compagnie commerciale suédo-suisse S. A.) in Basel hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 8. Juni 1922 aufgelöst und ist in Liquidation getreten.

Gemäss Art. 665 und 667 des Schweizerischen Obligationenrechts werden die Gläubiger hiermit aufgefordert, innert eines Jahres vom dritten Erscheinen dieser Bekanntmachung an, also bis spätestens 31. Juli 1922, ihre Ansprüche an die Gesellschaft beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. -1662

Schwedisch schweizerische Handelskompagnie A. G. in Ligu.

Der Liquidator:

Dr. Otto Scheidegger, Basel, Freiestrasse 74.

Buch- und Kunstverlag Carl Hirsch A. G., Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung auf Samstag, den 29. Juli 1922, nachmittags 3 Uhr in Kreuzlingen, zur Römerburg

TRAKTANDEN: Wahlen.

Aktionäre, welche ihre Aktien an der ausserordentlichen Generalversammlung selbst oder durch einen Aktionär vertreten lassen wollen, haben diese Aktien bis zum 26. Juli 1922 entweder bei der Gutenbergbank in Zürich, Bärensasse 6, oder bei unserer Firma in Konstanz zu deponieren.

Auf Grund dieser Deponierung erhalten sie Zutrittskarten, welche auf den Namen lauten.

Zürich, den 15. Juli 1922.

Der Verwaltungsrat.

Spar- & Leihkasse in Bern

Segründet 1857 ♦ Kapital und Reserven Fr. 11,000,000.-

Auf die Ferienzeit:

Aufbewahrung von Wertsachen, Vermietung von Schrankfächern.

Auskunft erteilt

Die Direktion.

Hotel-

angestellte finden durch Veröffentlichung ihres Gesuches in der Feuille d'Avvis de Montreux am schnellsten und sichersten

Stelle

in Montreux oder Umgebung. Sich zu wenden an

PUBLICITAS A. G.

Zürich. Annoncen-Expedition

Gornern-Kiental

Hotel u. Pension „Waldrand“ auf Pochtenalp

Haus mit 50 Betten. Gute Küche, Butter als Kochfett (Kaffee ohne Surrogat). Spaziergänge und Ausflüge in benachbarte Wälder und Alpen, ebenso zu Bergtouren, oberhalb dem naturerwähnlichen Hexenkessel, den vielbesuchten Düden- und Poebtenfällen. Am Wege zu den Pässen Sefinenfurgge-Mürren, Hohtüri-Kandersteg, Gamehlücke-Wallis, sow. d. vielbestieg. Blümlisalp. Naebelson Ermässigung.

Prospekte durch Fran Bettsechen und Fr. Kuhn.

'1206

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 580 des Z. G. B.)

Erblasser: Jendly Emil, Handelsmann in Düligen, gestorben 4. Juni 1922. Eingabefrist 26. August 1922. Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einchluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis zum genannten Datum bei der Gerichtsschreiberei in Täfers anzumelden, unter Androhung des Ausschlusses im Unterlassungsfalle, Art. 590 Z. G. B.

Täfers, den 12. Juli 1922.

Gerichtsschreiberei des Sensebezirkes, A. Monwy.

Zürcher Dampfboot-Aktien-Gesellschaft

Bekanntmachung

Gemäss Beschluss der am 10. Juli 1922 stattgefundenen Generalversammlung wird für das Jahr 1922 auf je 1-5 Aktien unserer Gesellschaft ein Freibillet für eine einmalige, beliebige Fahrt mit unsern Schiffen verabfolgt. Diese Billette können von heute an, gegen Ausweis des Aktienbesitzes, bei der unterzeichneten Direktion bezogen werden.

Zürich-Wollishöfen, den 12. Juli 1922.

1910 (3069 Z) Die Direktion der Zürcher Dampfboot-Aktien-Gesellschaft.

Streik in Holland

Eildampferdienst

Rotterdam-Oberrhein und vice-versa

ist nicht in Mitleidenschaft gezogen. Es können regelmässige Abfahrten 2 bis 3 mal pro Woche bei Abnahme

jeder Mengen verpackter Normalgüter ab Rotterdam nach Mannheim-Karlsruhe-Kehl-Strasbourg sowie vice-versa nach wie vor stattfinden. -1906 (3087 Q)

Mit Frachtauskünften stehen zur Verfügung

Roba schiffahrts-Agentur A.-G.

Tel. 5565

Basel

Tel. Roba

Société de Transports et Entrepôts

Anc. A. Natural, Le Coultre & Cie.

(21338 X)

Société Anonyme
Genève

-1889

Service de groupages d'Angleterre, d'Anvers, de Marseille sur la Suisse Romande

Camionnages, Déménagements Entrepôts et Garde-Meubles

Agents généraux de la

Holland America Line
des Chargeurs Réunis et de la Cie. Sud Atlantique

La S. A. A. Natural, Le Coultre & Cie., Genève

a, dans son assemblée générale du 29 juin 1922, voté sa dissolution et nommé Messieurs John F. Michel à Genève et Walter Ursprung à Bâle comme liquidateurs, avec signature individuelle. -1887 (21340 X)

Troisième sommation

Conformément aux prescriptions de l'art. 665 C. O. les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès de l'un des liquidateurs soussignés avec pièces justificatives.

Les liquidateurs.

Société Anonyme des Forêts Roumaines

Siège social à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée extraordinaire

le 26 juillet 1922, à 10 heures, au siège du Comptoir d'Escompte de Genève, Rue de la Confédération 2, avec

l'ORDRE DU JOUR suivant:

1. Rapport du conseil d'administration. (21313 X) '1856
2. Présentation du bilan au 31 mars 1922.
3. Dissolution de la société.
4. Nomination du ou des liquidateurs et détermination de leurs mandats et pouvoirs.

Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions 8 jours au moins avant l'assemblée, au Comptoir d'Escompte de Genève, 2, Rue de la Confédération, à Genève, qui délivrera les cartes d'admission, et où seront déposés le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs à la disposition des actionnaires.

Le conseil d'administration.

Etablissements A. Georgiades S. A., Genève, 1, place Fusterie

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège social, 1, place Fusterie, Genève, le vendredi, 28 juillet 1922, à 2 1/2 heures de l'après-midi, avec l'ordre du jour suivant: ,1907 (4240 X)

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Délibération sur ces rapports et décharge au conseil.
4. Nominations statutaires.

Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires devront se présenter munis de leurs titres d'actions ou d'un récépissé tenant lieu de ces titres.

Conformément aux statuts, les pièces réglementaires se trouvent déposées au siège social.

Le conseil d'administration.

Treuhandfunktionen

jeder Art, auch kaufm. und technische Expertisen übernimmt im In- und Auslande die Schweizerische Investition- & Treuhand-Gesellschaft A.-G. Glarus.

Briefe erbeten an Postfach 12980 Zürich-Bahnhof, Telefon 74.34 Selnau-Zürich. '2930

Klosett-papier

zu Vorzugspreisen.

P. Glimmi & Co.

z. Papyrus '1890

St. Gallen

Transport Aktiengesellschaft Chs. Natural

Basel

Nachfolger von A. Natural, Le Coultre & Cie., A. G. und Fiechter & Ursprung

Import Export

Rheinschiffahrt

Sammelverkehre von und nach England, Belgien, Holland etc.

(21339 X)

Vertreter der -1888

Holland-Amerika-Linie

Wilson & North Eastern Railway & Shipping Co. Hull etc.

Aargauische Torfgesellschaft A. G. in Muri

Die Generalversammlung der Aargauischen Torfgesellschaft A. G. in Muri (Aargau) hat in ihrer Generalversammlung vom 26. Juni 1922 beschlossen, das **Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 1,000,000 auf Fr. 100,000 herabzusetzen**. Gemäss Art. 865 und 870 OR werden die Gläubiger anmit aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft bei dieser anzumelden. -1638

Muri, den 4. Juli 1922.

Der Verwaltungsrat.

UNION VAUDOISE DU CREDIT

Les taux de nos dépôts ayant été réduits dès le 1^{er} juillet 1922, nous dénonçons le remboursement pour leurs échéances respectives de nos certificats de dépôts et obligations:

1. Créés à 1 an de terme aux taux de 4 1/2 %, 4 1/4 %, 5 % et 5 1/2 % échéant du 15 juillet 1922 au 30 juin 1923.
2. Créés à 3 ans de terme aux taux de 4 1/4 %, 5 % et 5 1/4 % échéant du 1^{er} octobre 1922 au 30 septembre 1923.
3. Créés à 5 ans de terme aux taux de 4 1/4 % échéant du 1^{er} octobre 1922 au 30 septembre 1923.

Si les porteurs ne les ont pas dénoncés eux-mêmes avant leurs échéances dans le délai prévu, ces titres seront convertis aux nouveaux taux du jour et renouvelés pour une même période. -1802

Lansanne, le 28 juillet 1922.

Le Directeur: P. Pilot.